

Az ideiglenes intézkedésről határozó bíró 2012. június 13-i végzés — Morison Menon Chartered Accountants és társai kontra Tanács

(T-656/11. R. II. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti eljárás — Okafogyottság”)

(2012/C 227/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Morison Menon Chartered Accountants (Dubai, Egyesült Arab Emírátságok), Morison Menon Chartered Accountants — Dubai Office (Dubai), és Morison Menon Chartered Accountants — Sharjah Office (Sharjah, Egyesült Arab Emírátságok) (képviselők: H. Viaene, D. Gillet és T. Ruys ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők M.-M. Joséphidès és G. Étienne meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 961/2010/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2011. december 1-jei 1245/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 319., 11. o.), másrészt pedig az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2011. december 1-jei 2011/783/KKBP tanácsi határozat (HL L 319., 71. o.) végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem, annyiban, amennyiben azok felveszik a „Morison Menon Chartered Accountant” néven jelölt szervezetet azon személyek és szervezetek listáira, akiknek, illetve amelyeknek a pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait be kell fagyasztani.

A végzés rendelkező része

1. Az ideiglenes intézkedés iránti kérelemről már nem szükséges határozni.
2. Az ideiglenes intézkedésről határozó bíró a költségekről jelenleg nem határoz.

A Törvényszék 2012. június 12-i végzése — Strack kontra Bizottság

(T-65/12. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselő — Visszatuló végzés — Olyan határozat, amely nem lehet fellebbezés tárgya — Nyilvánvalóan elfogadhatatlan fellebbezés)

(2012/C 227/37)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Guido Strack (Köln, Németország) (képviselő: H. Tettenborn ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: H. Krämer és B. Eggers meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (második tanács) F-44/05. RENV sz., Strack kontra Bizottság ügyben 2011. december 7-én hozott végzése (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen benyújtott és ezen végzés hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
2. Guido Strack viseli a saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottságnál a jelen eljárásban felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 118., 2012.4.21.

2012. május 21-én benyújtott kereset — Ålands Industrihus kontra Európai Bizottság

(T-212/12. sz. ügy)

(2012/C 227/38)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: Ålands Industrihus (Mariehamn, Finnország) (képviselő: L. Laitinen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Åland regionális kormánya által az Ålands Industrihus Ab javára hozott intézkedésekről (C 6/2008 számú állami támogatásról) szóló, 2011. július 13-i bizottsági határozatot, és
- a Bizottságot kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének téves alkalmazására alapított jogalap — nem állami támogatás
 - A felperes azt állítja, hogy a tőkejuttatás és a hitelgaranciák nem valósítanak meg állami támogatást, mivel a támogatás nem torzította a versenyt olyan mértékben, hogy érintené a tagállamok közötti kereskedelmet. A Bizottság egyértelműen tévesen értékelte az ügy tényállását, különösen azon megállapítás kapcsán, hogy nincs abszolút korlátja annak, hogy külföldi vállalkozások tevékenykedjenek Åland szigetén, és minden bizonnyal korlátozás nélkül végezhetnek befektetési tevékenységet is a helyi ingatlanpiacon.

2. A második, a magánbefektető fogalma tekintetében az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének téves alkalmazására alapított jogalap — nem állami támogatás

— A felperes azt állítja, hogy valamennyi tőkejuttatás összegegyeztethető volt a piacgazdasági befektető elvével, így nem torzította, illetve aligha torzította olyan mértékben a versenyt, hogy érintené a tagállamok közötti kereskedelmet. A Bizottság értékelése az intézkedés piacgazdasági befektető elvével való összegegyeztetetősége tekintetében téves, amennyiben a Bizottság többek között tévesen és önkényesen a várható hozam mértékének megítélése során csak egy évet vett alapul. A felperes állítása szerint a várható valós hozam az éves hozam és a várható értéknövekedés összege.

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nem vette figyelembe a garanciákra vonatkozó, már létező támogatási programot

— A Bizottság nem vette figyelembe, hogy a garanciák közül legalább kettő egy létező támogatási program részét képezte.

4. A negyedik, a tényállás téves értékelésére és az indokolás hiányára alapított jogalap

— Még ha mindezek ellenére a kérdéses intézkedéseket állami támogatásnak is kellene tekinteni, a visszatérítendő összegeket tévesen számították ki. Először is a Bizottság elégtelen, hiányos és rendkívül rövid indokolás alapján önkényesen állapította meg, hogy a beruházott tőke teljes összegét vissza kell fizetni. Másodsor a Bizottság hiányos indokolás alapján önkényesen túl magas és valószerűtlen szinten határozta meg a támogatás garanciákra vonatkozó részét. A felperes azt állítja, hogy a Bizottság által felhozott indokolás hiányossága és önkényessége szinte lehetetlenné teszi a számára, hogy megfelelő módon cáfolja a bizottsági állításokat.

5. Az ötödik, a referenciakamatra vonatkozó szabályok téves alkalmazására alapított jogalap

— A támogatás garanciákra vonatkozó részének kiszámítása során a Bizottság visszaható hatállyal alkalmazta a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló közleményét⁽¹⁾. Ez a méltánytalan visszaható hatályú alkalmazás azt eredményezte, hogy a támogatás garanciákra vonatkozó, visszatérítendő részét magasabb összegben állapították meg annál, mintha a helyes dokumentum, a felperes szerint a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapításának módjáról szóló, a garanciák kibocsátásakor hatályos 97/C 273/03 bizottsági közlemény⁽²⁾ képezte volna a számítás alapját.

6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a támogatás jogos elvárásokat keltett a felperesben

— A felperes az első, második és harmadik jogalap keretében kifejtett okok miatt joggal várhatta el, hogy a regionális kormány intézkedései nem valósítanak meg jogsértő állami támogatást. A felperes mindazonáltal rákérdezett erre a regionális kormánytól, amely megerősítette, hogy az intézkedések a bejelentett támogatási rendszer körébe tartoznak.

7. A hetedik jogalap azon alapul, hogy a bizottsági döntés veszélyezteti a jogbiztonságot és sérti az EUMSZ 345. cikk szerinti tulajdoni rendet

— A Bizottság egyáltalán nem vette figyelembe, hogy ezzel párhuzamosan Mariehamn önkormányzata is befektetéseket eszközölt, ami nem teszi lehetővé a felperes számára, hogy visszatérítés esetén a finn társasági jog kögens rendelkezéseivel összhangban egyenlően kezelje a részvényeseket. Ennélfogva a Bizottság tévedése oly módon torzítja a gazdasági végeredményt az érintettek nézve, hogy a határozat az EUMSZ 345. cikkbe ütközik, amely szerint a Szerződések nem sérthetik a tagállamokban fennálló tulajdoni rendet.

⁽¹⁾ HL 2008. C. 14., 6. o.

⁽²⁾ HL 1997. C. 273., 3. o.

2012. május 21-én benyújtott kereset — Indesit Company kontra OHIM — ILVE (quadrio)

(T-214/12. sz. ügy)

(2012/C 227/39)

A keresetlevél nyelve: olasz

Felek

Felperes: Indesit Company SpA (Fabriano, Olaszország) (képviselők: G. Florida és R. Florida ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: ILVE-Industria Lavorazione Veneta Elettrodomestici SpA (Campodarsego, Olaszország)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül az OHIM első fellebbezési tanácsának 2012. március 14-én az R 2219/2010-1. sz. ügyben hozott határozatát, és mondja ki, hogy a 7 313 158. sz., különleges írásmóddal szedett „quadrio” szót tartalmazó közösségi védjegy jogszerűen lajstromozható a hűtőszekrények vonatkozásában.